

# Benzínová zahradní sekačka

## NÁVOD K OBSLUZE

**Děkujeme vám, že jste si zakoupili tuto zahradní benzínovou rotační sekačku. Než ji začnete používat přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k obsluze a uschovejte jej pro případ dalšího použití.**

## OBSAH

|   |    |
|---|----|
| OBRAZOVÁ PŘÍLOHA .....                        | 2  |
| 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY .....      | 20 |
| Důležitá bezpečnostní upozornění              |    |
| Obal  |    |
| Návod k použití                               |    |
| 2. VYSVĚTLENÍ ŠTÍTKŮ S POKYNY NA STROJI ..... | 21 |
| 3. POPIS STROJE A OBSAH DODAVKY .....         | 22 |
| 4. MONTÁŽ STROJE .....                        | 22 |
| 5. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....                  | 23 |
| 6. OBSLUHA .....                              | 23 |
| 7. PŘEVODOVKA .....                           | 23 |
| 8. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....                  | 24 |
| 9. ÚDRŽBA .....                               | 25 |
| 10. TECHNICKÉ ÚDAJE .....                     | 27 |
| 11. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ .....                  | 28 |
| 12. LIKVIDACE .....                           | 29 |
| <br>  |    |
| ZÁRUČNÍ LIST .....                            | 80 |
| ZÁRUČNÍ PODMÍNKY .....                        | 81 |

# 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

## Důležitá bezpečnostní upozornění


- ✿ Výrobek pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dříve, než najdete všechny součásti výrobku.
- ✿ Výrobek uchovávejte na suchém místě mimo dosah dětí.
- ✿ Čtěte všechna upozornění a pokyny. Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

## Obal

Výrobek je umístěn v obalu bránícím poškozením při transportu. Tento obal je surovinou a lze jej proto odevzdat k recyklaci.

## Návod k použití

Než začnete se strojem pracovat, přečtěte si následující bezpečnostní předpisy a pokyny k používání. Seznamte se s obslužnými prvky a správným používáním zařízení. Návod pečlivě uschovejte pro případ pozdější potřeby. Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální obal včetně vnitřního balicího materiálu, pokladní doklad a záruční list. V případě přepravy zabalte stroj zpět do originální krabice od výrobce, zajistíte si tak maximální ochranu výrobku při případném transportu (např. stěhování nebo odeslání do servisního střediska).

-  **Poznámka:** Předáváte-li stroj dalším osobám, předejte jej společně s návodem. Dodržování přiloženého návodu k obsluze je předpokladem řádného používání stroje. Návod k obsluze obsahuje rovněž pokyny pro obsluhu, údržbu a opravy.

**Výrobce nepřebírá odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé následkem nedodržování tohoto návodu.**

## 2. VYSVĚTLENÍ ŠTÍTKŮ S POKYNY NA STROJI



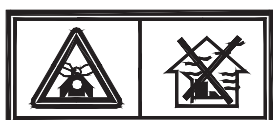
Před uvedením do provozu si prosím pozorně přečtěte návod k obsluze.



Udržujte ostatní osoby mimo pracovní oblast.



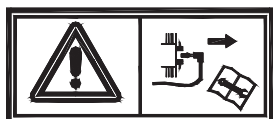
Pozor, rotující nože! Chraňte se před nebezpečím poranění končetin.



Emise toxických plynů. Benzínovou sekačku nepoužívejte v uzavřených či neventilovaných prostorech.



Horké povrchy, hrozí nebezpečí popálenin!



Před prováděním údržby vypněte motor a odpojte zapalovací svíčku.



Nikdy nedoplňujte palivo, pokud je motor spuštěný.

## 3. POPIS STROJE A OBSAH DODÁVKY

### Popis stroje (obr. 1)

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1 - Brzdová páčka  | 7 - Mulčovací záslepka |
| 2 - Páčka pojezdu  |                        |
| 3 - Horní rukojeť  |                        |
| 4 - Spodní rukojeť |                        |
| 5 - Motor          |                        |
| 6 - Podvozek       |                        |

### Obsah dodávky

Zahradní nářadí vyjměte opatrně z obalu a zkontrolujte, zda jsou následující díly kompletní:

- ✿ Rotační sekačka
- ✿ Sběrný koš
- ✿ Spodní a horní část rukojeti sekačky
- ✿ 4 kola
- ✿ Instalační sada
- ✿ Mulčovací záslepka
- ✿ Návod k obsluze
- ✿ Záruční list
- ✿ Boční odhoz

Pokud díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se, prosím, na prodejce, kde jste stroj zakoupili.

## 4. MONTÁŽ STROJE

### Montáž sběrného vaku (Obr.2)

- ✿ Vložte kovový rám do sběrného koše a upevněte ho (obr. 2)

### 4 v 1 Úvod:

Zadní výhoz se sběrem trávy (obr. 3)

Sejměte mulčovací záslepku (obr. 7) a na její místo upevněte sběrný vak na trávu (obr. 6).

### Mulčování (obr. 4)

Při požadavku na mulčování nasadte před spuštěním stroje mulčovací záslepku (obr. 7)

### Zadní výhoz bez sběru do koše (obr. 5)

Nasadte mulčovací záslepku (obr. 7) a uzavřete desku bočního výhozu trávy.  
Mulčovací záslepka (obr. 7).

**Boční odhoz** (obr. 16)**Montáž rukojeti** (obr. 8)

- ☼ Smontujte horní a spodní část rukojeti pomocí dvou přiložených šroubů a plastových matic. Přiložte startovací páčku na pravou stranu rukojeti a připevněte kabel pomocí plastové svorky. Lanko startovací páčky ukotvěte do podpůrných plastových svorek na rukojeti.

**Nastavení výšky sečení** (obr. 9)

- ☼ Pohybem páky centrálního nastavení výšky sečení můžete volit 8 pozic výšky sečení.

## 5. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

 (obr. 10)

- ☼ Sekačku používejte vždy se sběrným košem nebo s nastaveným deflektorem.
- ☼ Před vyprázdněním sběrného koše nebo před změnou výšky sečení vypněte motor.
- ☼ Nikdy nedávejte Vaše ruce nebo nohy pod sekačku nebo pod místo výhozu trávy, je-li motor zapnutý. (obr. E)
- ☼ Před každým použitím překontrolujte pracovní prostor. Odstraňte předměty, které by se mohli odmrštit nebo zaklínit do stroje. (obr. F)
- ☼ Sekačku nikdy nepoužívejte, pokud se v těsné blízkosti nachází jiné osoby, děti nebo volně se pohybující domácí zvířectvo.
- ☼ Nikdy nezvedejte sekačku při startování motoru. (obr. G)

## 6. OBSLUHA

- ⚠ **Pozor:** Před prvním použitím sekačky, si prosím pečlivě přečtěte návod k obsluze motoru!
- ⚠ **Pozor:** Sekačka je dodávána bez motorového oleje! Před použitím stroje doplňte 0,5 l oleje.
- ⚠ **Pozor:** Po 20 hodinách provozu olej pravidelně vyměňujte.
- ☼ Žací nože začnou rotovat ihned po nastartování motoru. Během sečení držte brzdovou páčku v pracovní pozici. Motor se zastaví, jakmile brzdovou páčku uvolníte. (obr. 11)
- ☼ Pojezd ovládáte přidržením páčky pohonu směrem k rukojeti a stiskem ovládací páčky pohonu spolu s brzdovou páčkou. (obr. 12)

## 7. PŘEVODOVKA

- ☼ Pravidelně kontrolujte stav pojezdu: udržujte jej v čistotě, promašťujte kovové součásti, soukolí a ložiska.

## 8. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### Všeobecné bezpečnostní pokyny

- ✿ Tento výrobek slouží výlučně k sečení trávy. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než pro který je určen. V opačném případě hrozí jeho poškození či úraz.
- ✿ Nikdy nedovolte dětem ani osobám neznalým tohoto návodu k použití se zařízením pracovat.
- ✿ Osoba, která obsluhuje sekačku, zodpovídá za bezpečnost osob v pracovním prostoru. Sekačku nikdy nepoužívejte v těsné blízkosti ostatních osob, dětí nebo volně pobíhajícího zvířectva.
- ✿ Před zahájením sečení zkontrolujte terén, na němž má být sekačka použita, a odstraňte z ní kameny, dráty, klacky, střepy, kosti a ostatní cizí tělesa, která by mohla být zachycena nebo vymrštěna a způsobit zranění.

### Pokyny k používání

- ✿ Všechny matky, svorníky a šrouby musí být řádně dotaženy tak, aby zařízení bylo v bezpečném a provozuschopném stavu.
- ✿ Sekačku nikdy nepoužívejte bez sběrného koše nebo ochranného krytu.
- ✿ Sekačku nikdy nepoužívejte s uvolněnými čepeli nože. Vždy se předem ujistěte, že jsou příslušné šrouby dobře utažené. Ztupené čepel musejí být nabroušeny, a to rovnoměrně. Nože poškozenými čepeli je potřeba vyměnit.
- ✿ Při práci se sekačkou používejte kalhoty s dlouhými nohavicemi a pevnou obuv.
- ✿ Sekačku nikdy nespustíte v uzavřených anebo špatně větraných prostorách, kde se mohou hromadit výpary. Emise vycházející z motoru obsahují oxid uhelnatý, který je životu nebezpečný.
- ✿ Pracujte pouze při dostatečném osvětlení (za denního světla nebo při dostatečném umělém osvětlení).
- ✿ Sekačku nepoužívejte za deště nebo je-li tráva mokrá.
- ✿ Zvláště opatrně postupujte při sekání ve zvýšeném terénu (svah). Vždy sekejte napříč svahem, paralelně k vrstevnici, a nikoliv shora/zdola kolmo na ni.
- ✿ Sekačku zásadně nenechávejte běžet bez obsluhy, pokud sekačku opustíte, vypněte motor.
- ✿ Při startování nikdy nenadzdvihujte zadní část sekačky a nikdy nepřibližujte končetiny k podvozku či do otvoru pro zadní výhoz trávy, pokud je motor zapnutý.
- ✿ Nikdy neměňte nastavení rychlosti motoru.
- ✿ U sekaček s pojezdem, uvolněte pojezd před spuštěním motoru.
- ✿ Sekačku nikdy nepřemisťujte se spuštěným motorem.
- ✿ Zastavte motor a odpojte zapalovací svíčku v následujících případech:
  - před prováděním jakékoliv činnosti pod krytem sečení či otvorem pro zadní výhoz trávy.
  - před prováděním údržby, opravy či kontroly stroje.
  - před přenášením, zvedáním či přemisťováním sekačky.

- ponecháváte-li sekačku bez dozoru anebo se chystáte upravit nastavení výšky sečení.
- před demontáží a vyprazdňováním sběrného vaku.
- dojde-li ke kolizi s cizím předmětem, zastavte motor a sekačku pečlivě prohlédněte, abyste vyloučili možnost poškození. V případě poškození, dopravte sekačku do specializovaného servisu za účelem opravy.

**⚠ POZOR!** Po vypnutí motoru se žací nůž několik sekund i nadále točí.

- v případě abnormálních vibrací sekačky (okamžitě zjistěte a zajistěte odstranění příčiny vibrace).
- Za účelem zajistění bezpečného provozu pravidelně kontrolujte řádné utažení čepů, šroubů a matic na sekačce.

**⚠ POZOR!** PALIVO JE VYSOCE HOŘLAVÁ KAPALINA.

- ✿ Palivo uchovávejte v nádobě k tomu určené.
- ✿ Palivo doplňujte pouze na otevřeném či dobře větraném prostranství. Při manipulaci s palivem nekuřte, ani nepoužívejte mobilní telefon.
- ✿ Palivo doplňujte pouze za předpokladu, že je motor vypnutý. Nikdy neotvírejte palivovou nádrž a palivo nedoplňujte, je-li motor horký anebo v chodu.
- ✿ Pokud dojde k rozlití benzínu, motor nestartujte. Odstraňte sekačku z místa, kde bylo palivo rozlito, a vyvarujte se možného vznícení. V práci pokračujte až po odpaření rozlitého paliva a rozptýlení palivových výparů;
- ✿ Po doplnění paliva dobře utáhněte kryt palivové nádrže i víko kanystru s palivem.

**⚠ POZOR!** Před prováděním údržby nebo opravy zastavte motor a odpojte zapalovací svíčku.

## 9. ÚDRŽBA

### Péče o trávník

- ✿ Dle druhu trávnaté plochy je zapotřebí použít různé způsoby péče;
- ✿ Proto po každé si přečtěte pokyny uvedené v baleních osiv, týkající se výšky sečení vzhledem k podmínkám růstu v dané oblasti.
- ✿ Je třeba mít stále na paměti, že větší část trávy je složena ze stébla a jednoho nebo více listů. Při úplném odseknutí listů dojde k poškození trávníku a obnovení růstu bude mnohem obtížnější.
- ✿ Všeobecně platí následující pokyny:
  - příliš nízké sečení způsobuje narušení kořenů a následně „skvrnitým“ vzhledem;
  - v létě musí být sečení vyšší, aby se zabránilo vysychání půdy;
  - sečení mokré trávy může způsobit snížení účinnosti nože následkem zachytávání trávy na noži a vytrhávání travnatého porostu;
  - v případě mimořádně vysoké trávy je vhodné provést první sečení s maximální dovolenou výškou stroje a poté provést druhé sečení až po dvou nebo třech dnech.

- ☼ Trávník bude mít lepší vzhled pravidelným a celoplošným posekem stejné výšky a dodržováním střídání dvou směrů.

## Údržba

- ☼ Všechny matky, svorníky a šrouby musí být řádně dotaženy tak, aby zařízení bylo v bezpečném a provozuschopném stavu. Pravidelná údržba je základním předpokladem pro zajištění bezpečnosti uživatele, zachování provozuschopnosti a vysokého výkonu sekačky.
- ☼ Zařízení s benzínem v nádrži nikdy neuskładňujte uvnitř budovy, kde by se výpary mohly dostat do dosahu otevřeného ohně, jiskry nebo zdroje vysoké teploty
- ☼ Před uskladněním v jakémkoliv uzavřeném prostoru nechte motor vychladnout.
- ☼ Z důvodu snížení rizika požáru zajistěte, aby sekačka a obzvláště motor, tlumič výfuku, baterie a také místo uložení náhradního benzínu byly zbaveny zbytků trávy, listů nebo nadměrného množství maziva.
- ☼ Kontrolujte pravidelně stav deflektoru a sběrného koše; v případě poškození je vyměňte.
- ☼ Vypouštění paliva provádějte v dobře větraném prostoru při vychlazeném motoru.
- ☼ Při snímání či instalaci žacího nože používejte silné pracovní rukavice.
- ☼ Po každém nabroušení čepele žacího nože je nutné překontrolovat jeho vyvážení.

**⚠ POZOR!** Před prováděním údržby nebo opravy zastavte motor a odpojte zapalovací svíčku.

- ☼ Před používáním čtyřtákního motoru si prosím pečlivě přečtete návod k obsluze motoru. Pravidelně kontrolujte hladinu oleje, v případě potřeby jej doplňte anebo vyměňte.
- ☼ Pravidelně sekačku kontrolujte a zajistěte, aby byly všechny nánosy trávy ve spodní části podvozku odstraňovány.
- ☼ Pravidelně mazejte osu podvozku a ložiska vhodným mazivem.
- ☼ Kontrolujte pravidelně stav nožů, protože mají podstatný vliv na výkon sekačky. Nože by měly být vždy ostré a vyvážené.
- ☼ V pravidelných intervalech kontrolujte dotažení všech šroubů a matic. Opořezované nebo špatně dotažené matice a šrouby mohou způsobit vážná poškození motoru nebo rámu.
- ☼ Pokud nůž prudce zasáhne překážku, sekačku zastavte a odveďte ji do autorizovaného servisu.
- ☼ **NŮŽ:** nůž je vyroben z lisované oceli. Abyste docílili co nejlepšího sečení, pravidelně nůž bruste, přibližně po každých 25 hodinách provozu. Ujistěte se, že je nůž vždy správně vyvážený. Za tímto účelem vložte do středového otvoru nože železnou osičku (o průměru 2-3mm). Je-li nůž správně vyvážen, osa se udrží v horizontální poloze.
- ☼ Pokud se nůž neudrží v horizontální poloze, vyměňte jej.
- ☼ Při demontáži nože odšroubujte šroub, zkontrolujte nosnou část nože. Pokud jsou části opotřebené nebo poškozené, vyměňte je.
- ☼ Při nasazování nožů se ujistěte, že řezné hrany směřují ve směru otáčení motoru. Šroub uchycení nože musí být pomocí momentového klíče dotažen krouticím momentem 3.7 K gm(37Nm).(obr. 14)



**⚠ POZOR!** Používejte pouze originální náhradní díly. Nekvalitní náhradní díly mohou způsobit vážná poškození sekačky a ohrozit vaši bezpečnost.

## Servis

- ✿ V případě, že po zakoupení výrobku zjistíte jakoukoli závadu, kontaktujte servisní oddělení. Při použití výrobku se řiďte pokyny uvedenými v příloženém návodu k použití.
- ✿ Na reklamaci nebude brán zřetel, pokud jste výrobek pozměnili či jste se neřídili pokyny uvedenými v návodu k použití.

## Záruka se nevztahuje

- ✿ Na přirozené opotřebení funkční částí stroje v důsledku jeho používání
- ✿ Na servisní zásahy související se standardní údržbou stroje (např. čištění, mazání, seřízení apod.)
- ✿ Na závady způsobené vnějšími vlivy (např. klimatickými podmínkami, prašností, nevhodným použitím apod.)
- ✿ Na mechanická poškození v důsledku pádu stroje, nárazu, úderu do něj apod.
- ✿ Na škody vzniklé neodborným zacházením, přetížením, použitím nesprávných dílů, nevhodných nástrojů apod.
- ✿ U reklamovaných výrobků, které nebyly řádně zabezpečeny proti mechanickému poškození při přepravě nese riziko případné škody výhradně majitel.

## Uskladnění

- ✿ Pokud stroj delší dobu nepoužíváte, přístroj uskladněte dle následujících pokynů. Prodloužíte tak životnost stroje.
- ✿ Kompletně vylijte palivo z palivové nádrže a karburátoru. Zavřete sytič a 3 až 5krát potáhněte startér.
- ✿ Vyšroubujte zapalovací svíčku a nalijte do otvoru malé množství motorového oleje.
- ✿ Jemně potáhněte 2 až 3krát startér.
- ✿ Čistým hadrem vyčistěte vnější plochy. Stroj uskladněte na čistém a suchém místě.

# 10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ motoru: ..... Briggs & Stratton 500 E series OHV  
 Nominální výkon: .....2,0 kW  
 Otáčky motoru: .....2800 rpm  
 Zdvihový objem: .....140 cm<sup>3</sup>  
 Startování: ..... Tahem  
 Objem palivové nádrže (bezolovnatý 95 nebo více): ..... 0.8 litre  
 Objem olejové nádrže ( SAE 30 - 15W 40): .....0.45 litre

Nastavitelná výška pokosu : .....25-75mm s 8 pozicemi  
 Nastavení výšky: .....Centrální nastavení výšky  
 Šířka pokosu: .....46 cm  
 Rozteč kol: .....178 mm (přední kolo)  
 .....254 mm (zadní kolo)  
 Šíře kol: .....50 mm  
 Kapacita sběrného vaku: .....60 l  
 Šasi: .....ocelová  
 Deklarovaná úroveň hluku: .....96dB(A)  
 Hmotnost netto/brutto: .....32kg/34kg

## 11. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

### ES Prohlášení o shodě

Fast ČR, a.s., Černokostecká 251 01 Říčany u Prahy, tel.:323204111, závazně prohlašujeme, že benzinová sekačka Fieldmann FZR 4620-B (rok výroby je vyznačen na typovém štítku a je následován výrobním číslem stroje, splňuje předpisy SMĚRNICE RADY:

ES č. 2006/42/EC, 2004/108/EC, (číslo schvalovacího certifikátu:AM 50268730 0001, AE 50223979 0001)

ES č.2004/26/ES emise výfukových plynů

a byl testován ve shodě s níže uvedenými normami:

EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013

ZEK 01.04/11.11

EN ISO 14982:2009


Firma FAST ČR, a.s. je oprávněna jednat jménem výrobce.

CE label: 2014

V Říčanech dne 12. 11. 2014

jméno razítko podpis

**FAST** FAST ČR, a.s.  
 Černokostecká 1621  
 251 01 Říčany u Prahy  
 ICO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111  
 DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110



Petr Uher  
 manažer kvality

## 12. LIKVIDACE

### **POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM**

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



Stroj a jeho příslušenství jsou vyrobeny z různých materiálů, např. z kovu a plastů. Poškozené součástky odevzdejte do tříděného sběru. Informujte se u příslušného úřadu.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifi kací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Návod k použití v originálním jazyce.